

ENGLISH

FAN HEATER

FAN HEATER ELEMENTS

- Thermostat control
- Operating mode switch:
 - fan heater is OFF;
 - only fan;
 - (low level of heating) – for the small rooms;
 - (high level of heating) – for the large rooms;
- Light indicator of operation
- Front grill
- Transportation handle
- Rear grill (air inlet)
- Power cord

ATTENTION!

- Read this manual carefully before switching the fan on.
- The supply line voltage should meet the voltage value indicated at the appliance information label.
- When the fan heater is operating the grill becomes hot. Do not allow the open skin areas getting into a contact with the hot surface of the grill to avoid burns.
- The distance between the highly inflammable objects (furniture, pillows, bed cloths, paper, cloths, curtains, etc.) and the fan heater grill should be kept at least 0.9 m. Besides you should place the fan heater thus its rear wall and the side parts were as far from such materials as possible.
- It is forbidden to cover the fan heater with the garments and cloths during its operation.
- The special care should be taken while the fan is used by children or invalids or is placed near them, and also when the operating fan is left unattended.
- It is forbidden to move, hung, or carry the appliance by the power cord.
- If you want to switch the fan off, turn the switch into the OFF position ●, hold the power cord plug, and disconnect it from the wall outlet.
- It is forbidden to use the appliance inside the restricted spaces (for example, inside the fitted cupboards or wall niches to defrost the pipes or to prevent the pipes from freezing).
- It is forbidden to insert the power cord plug into the damaged or worn-out supply line sockets.
- It is forbidden to wind the power cord around the fan with an effort otherwise the power cord would be broken or the place of its connection with the fan would be damaged.
- It is forbidden to switch the fan heater on if the power cord is damaged, the power supply socket is broken, the fan heater malfunction, the fan has been fallen down or damaged. In these cases it is better to apply to the service center for the appliance examination, electro-mechanical adjustment, and repair.
- It is forbidden to use the fan heater outdoors.
- Do not use the fan heater in the bathrooms or in the similar apartments. It is forbidden to place the fan heater on the surfaces from which it could fall into a bath or a sink filled with water. If the moisture is accumulated on the wall, disconnect its power cord from the wall outlet before touching the pars of the fan to avoid electric shock.
- Do not cover the power cord with the rugs, carpet strips, etc. The power cord should be placed out of the areas people are used to walk through; also it should not be exposed to the external stresses.
- It is forbidden to insert any foreign objects into the grills of the fan heater to avoid an electric shock, fire or a damage of the appliance.
- Watch the air inlets and outlets are not blocked to avoid a fire. It is forbidden to place the fan heater on the surfaces covered with the soft materials (on the bed, for example) to avoid the air inlets blockage.
- There is the hot heating spiral inside the housing of the appliance, thus it is forbidden to use the appliance at the places where the gasoline, paintings, or any other highly inflammable liquids are used or stored.
- Do not leave the fan heater switched on while you are sleeping.
- Watch the socket the fan heater is plugged in is not used to connect the other electric appliances with high power consumption to avoid supply line overload and the automatic supply line protection device activation.

- Do not forget to unplug the fan heater from the wall outlet when not in use.
- You should operate the fan heater according to these instructions only, otherwise the fire or electric shock would cause the hazards or personal injuries.

Keep these instructions

OPERATIONS DESCRIPTION

- This appliance is designed for operation on the flat, steady surfaces, for example, on the floor, table, shelf, or at any other places where the air inlets and outlets of the fan heater are not blocked.
- Do not use the appliance near the inflammable materials, at the places with the excessive humidity, and also where the gasoline, paints or any other inflammable liquids are used or stored.

Attention: Watch the socket the fan heater is plugged in is not used to connect the other electric appliances with high power consumption.

- Insert the power cord plug into the wall outlet.
- Set the operating mode switch to the position you need:
 - position I (low level of heating) – for the small rooms;
 - position II (high level of heating) – for the large rooms;
- Turn the thermostat control clockwise up to the maximum position. When the required temperature is reached, carefully rotate the thermostat control anticlockwise until the fan heater is switched off. Hereinafter the fan heater will be switched on and off automatically, thus keeping up the preset temperature in the room.
- To ventilate the room set the operating mode switch into the position ★ ("only fan"). Turn the thermostat control clockwise up to maximum position. In this mode there is no room heating.

Frost prevention function ★ "Frost watch"

The fan heaters of this series are provided with the function of automatic switching on upon considerable air temperature drop.

Switching on the frost prevention function ★ "Frost watch":

- Set the switch into the position II (high level of heating) or I (low level of heating) depending on the size of the room.
- Set the thermostat control into the extreme left position ★ (the position of frost prevention "Frost watch").
- The fan heater will be switched on when the air temperature will be lower then +5°C.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Set the operating mode switch to the position ● before cleaning, and unplug the power cord from the wall outlet.
- Never use the detergents or dissolvent (acetone, for example) to clean this appliance. Wipe the appliance with a dry cloth from the outside.
- It is recommended to wipe the fan heater each time after its usage. Afterwards put the fan into the pack, and store it at a dry place. Do not allow the power cord been touched by the sharp objects.
- Before switching the appliance on check its technical state and the power cord insulation consistency.
- Do not allow the water inside the fan heater to avoid an electric shock.

Attention: Portable electric fan heaters are intended for additional room heating. They are not designed for operating as the main heat sources.

SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V – 50 Hz
Power: 2000 W
Two-position heating switch (800/2000 W)
Total heating area up to 20 square meters

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit - 5 years

GUARANTEE

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

Keep these instructions

DEUTSCH

HEIZLÜFTER

BESTANDTEILE DES HEIZLÜFTERS

- Thermostatregler
- Betriebsstufenschalter:
 - Heizlüfter abschalten;
 - nur Ventilator;
 - (tiefe Heizstufe) – für kleinere Räume;
 - (hohe Heizstufe) – für größere Räume;
- Lichtbetriebsanzeige
- Vorderritter
- Transportgriff
- Hintergitter (Lufteintritt)
- Netzkabel

ACHTUNG!

- Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Die Spannung im elektrischen Netz soll mit der Spannung übereinstimmen, die auf dem Informationsschild des Geräts ausgewiesen ist.
- Während des Betriebs tritt aus dem Heizlüfter stark erhitzte Luft heraus. Um Brandwunden zu vermeiden, lassen Sie es nicht zu, dass die austretende heiße Luft mit offenen Hauptpartien in Berührung kommt.
- Der Abstand zwischen den leicht entflammbarren Materialien (Möbeln, Kissen, Bettbezügen, Papier, Vorhängen usw.) und dem Gitter des Heizlüfters soll mindestens 0,9 m betragen. Darüber hinaus sollte man den Heizlüfter nicht so aufstellen, dass sich seine hintere Wand und Seitenteile in der Nähe von solchen Materialien befinden kann.
- Es wird nicht gestattet, den Heizlüfter mit Kleidungsstücken oder anderen Stoffen während des Betriebs zu bedecken.
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sollte man in den Fällen befolgen, wenn der Heizlüfter von Kindern oder behinderten Personen betrieben wird oder sich in ihrer Nähe befindet oder wenn der Heizlüfter angeschaltet und ohne Aufsicht gelassen ist.
- Es wird nicht gestattet, das Gerät am Netzkabel zu transportieren, aufzuhängen oder zu tragen.
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, versetzen Sie den Schalter in die Position ●, nehmen Sie den Stecker in die Hand und ziehen Sie ihn aus der Steckdose heraus.
- Das Gerät darf nicht im beschränkten Raum betrieben werden (zum Beispiel in den Einbauschränken oder in den Wandnischen, um Röhre abzutauen oder um deren Einfrieren vorzubeugen).
- Es wird nicht gestattet, den Netzstecker in beschädigte oder verbrauchte Steckdosen einzusetzen.
- Es wird nicht gestattet, das Netzkabel mit Kraft um den Heizlüfter umzuwickeln, da es zum Kabelabriss oder zur Beschädigung der Verknüpfung führen könnte.
- Es wird nicht gestattet, den Heizlüfter anzuschalten, entweder wenn das elektrische Kabel beschädigt ist oder wenn der Netzstecker nicht intakt ist, oder wenn der Heizlüfter beim Lauf stoppt, gestürzt oder beschädigt ist. In diesem Fall sollten Sie sich an ein Servicezentrum wenden, um das Gerät überprüfen und elektromechanisch justieren oder reparieren zu lassen.
- Es ist nicht gestattet, den Heizlüfter außer der Räumlichkeiten zu benutzen.
- Benutzen Sie den Heizlüfter nicht im Badezimmer oder ähnlichen Räumen. Es ist nicht gestattet, den Heizlüfter auf den Oberflächen aufzustellen, von wo das Gerät in die Wanne oder in einen anderen vollen Wasserbehälter fallen könnte. Wenn Feuchtigkeit auf den Heizlüfter gerät, schalten Sie ihn vom elektrischen Netz ab, bevor Sie ihn benutzen, um das Stromschlagrisiko zu vermeiden.
- Bitte bedecken Sie das elektrische Kabel nicht mit Teppichen, Teppichläufern usw. Das verlegte elektrische Kabel soll sich beiseite von dem Weg befinden, wo sich Menschen bewegen, und darf keinen äußeren Einflüssen ausgesetzt werden.
- Es ist nicht gestattet, fremde Gegenstände ins Gitter des Heizlüfters einzustecken, um Stromschlagrisiko, Brandgefahr oder Gerätebeschädigungen zu vermeiden.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, achten Sie besonders darauf, dass die Eingänge, und die Ausgangsluftöffnungen des Geräts nicht verdeckt werden.
- Es ist nicht gestattet, den Heizlüfter auf weichen Oberflächen aufzustellen (zum Beispiel auf dem Bett), um die Verdeckung der Luftöffnungen des Geräts zu vermeiden.
- Im Inneren des Gehäuses befindet sich die heiße Spirale des Heizelements, deswegen wird es nicht gestattet, das Gerät an den Stellen zu betreiben, wo Benzin, Farben oder leicht entflammare Flüssigkeiten angewandt oder aufbewahrt werden.
- Lassen Sie den Heizlüfter nicht angeschaltet, während Sie schlafen.
- Um die Überladung des elektrischen Netzes oder Auflösen der automatischen Netzsicherung zu vermeiden, achten Sie darauf, dass an die Steckdose, an die dieser Heizlüfter angeschlossen ist, keine andere elektrische Geräte mit hoher Speiseleistung angeschlossen werden.
- Vergessen sie nicht, den Heizlüfter vom elektrischen Netz abzuschalten, wenn er nicht benutzt wird.
- Betreiben Sie den Heizlüfter nur entsprechend dieser Bedienungsanleitung, sonst kann es zur Brandentstehung, Stromschlag oder Verwundungen führen kann.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF!

Anwendung

- Dieses Gerät ist für den Betrieb auf einer flachen und beständigen Oberfläche bestimmt, zum Beispiel auf dem Fußboden, auf einem Tisch, auf dem Regal oder an anderen Stellen, wo die Luftöffnungen des Heizlüfters nicht verdeckt werden können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammabren Substanzen, an den Stellen mit erhöhter Feuchtigkeit sowie an den Stellen, wo Benzin, Farben oder anderen Ausdünstungsflüssigkeiten angewandt oder aufbewahrt werden.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass an die Steckdose, an die dieser Heizlüfter angeschlossen ist, keine andere elektrische Geräte mit hoher Speiseleistung angeschlossen werden.

- Schieben Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
- Versetzen Sie den Betriebsstufenschalter in die erforderliche:

Position I (niedrige Heizstufe) – für kleinere Räume.

Position II (hohe Heizstufe) –für größere Räume.

- Drehen Sie den Thermostatregler in Uhrzeigerichtung bis zur maximalen Position um; wenn die erforderliche Beheizung erreicht wird, drehen Sie den Thermostatregler vorsichtig gegen Uhrzeigerichtung so lange, bis der Heizlüfter sich abschaltet. Später schaltet der Heizlüfter automatisch an und aus und unterstützt auf solche Weise die eingestellte Temperatur im Raum.
- Für einfache Raumventilation versetzen Sie den Betriebsstufenschalter in die Position ★ ("nur Ventilator"). Drehen Sie den Thermostatregler in Uhrzeigerichtung bis zur maximalen Position um. In dieser Betriebsstufe wird die Beheizung der Räume nicht stattfindn.

Antiefrierfunktion ★ "Frost watch" Die Heizlüfter dieser Folge sind mit der Funktion von Anschalten bei starkem Lufttemperatursturz versehen.

Die Antiefrierfunktion anschalten ★ "Frost watch":

- Versetzen Sie den Schalter in die Position II (hohe Stufe) oder I (niedrige Stufe) abhängig von der Raumgröße.
- Versetzen Sie den Thermostatregler in die äußere linke Position ★ - das ist die Antiefrierposition "Frost watch".
- Der Heizlüfter schaltet an, wenn die Lufttemperatur weniger als +5°C aufweist.

Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung des Heizlüfters versetzen Sie den Betriebsstufenschalter (4) in die Position ● und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus.
- Benutzen Sie nie für die Reinigung des Geräts Spülmittel oder Lösungsmittel (wie Aceton). Wischen Sie das Gerät vom Außen mit einem trockenen Stoff ab.
- Es wird empfohlen, den Heizlüfter abzuwischen und den Filter nach jedem Gebrauch zu reinigen. Wenn die Arbeit beendet ist, verpacken Sie den Heizlüfter wieder und räumen Sie ihn zum Aufbewahren an eine trockene Stelle weg. Lassen Sie keinen Kontakt zwischen den elektrischen Kabel und scharfen Gegenständen.
- Vor der nächsten Inbetriebnahme des Heizlüfters überprüfen Sie unbedingt seinen technischen Zustand und den Isolierungszustand des Netzkabels.
- Lassen Sie nicht zu, dass Wasser ins Innere des Heizlüfters gerät, um Stromschlagrisiko zu vermeiden.

ACHTUNG: Die tragbaren elektrischen Heizlüfter sind für zusätzliche Beheizung der Räume vorgesehen. Sie können nicht als Hauptheizkörper eingesetzt werden.

Eigenschaften:
Spannung der Stromversorgung: 220-240 V – 50 Hz
Leistung: 2000 W
2-Stufen-Heizungsschalter (800/2000 W)
Heizungsfläche bis zu 20 m²

Dieses Erzeugnis entspricht allen erforderlichen europäischen und russischen Vorsichts- und hygienischen Vorschriften.

Benutzungsdauer der Teekanne - 5 Jahre

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Kauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

Keep these instructions

РУССКИЙ

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

ЭЛЕМЕНТЫ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

- Регулятор термостата
- Переключатель режимов работы:
 - отключение тепловентилятора;
 - только вентилятор;
 - (низкий уровень нагрева) – для небольших помещений;
 - II (высокий уровень нагрева) – для больших помещений
- Световой индикатор работы
- Передняя решетка
- Ручка для перемещения
- Задняя решетка (воздухозаборная)
- Шнур питания

ВНИМАНИЕ!

- Перед включением обогревателя внимательно прочитайте инструкцию.
- Напряжение в электрической сети должно соответствовать напряжению, указанному на информационной табличке устройства.
- В процессе работы тепловентилятора сильно нагревается решетка. Во избежание ожогов не допускайте контакта горячей поверхности решетки с кожей.
- Расстояние между легковоспламеняющимися материалами (мебелью, подушками, постельным бельем, бумагой, одеждой, шторами и т.п.) и решеткой тепловентилятора должно составлять как минимум 0,9 м. Кроме того, не следует располагать тепловентилятор таким образом, чтобы за задняя стенка и боковые части находились вблизи этих материалов.
- Запрещается накрывать тепловентилятор предметами одежды или ткаными материалами во время его работы.
- Особые меры предосторожности следует соблюдать в тех случаях, когда тепловентилятор используется детьми или людьми с ограниченными возможностями, либо рядом с ними, или же когда тепловентилятор оставлен включенным без присмотра.
- Запрещается перемещать, подвешивать, переносить устройство за электрический шнур.
- Для отключения тепловентилятора от сети следует установить переключатель в положение выключения ●, взяться за вилку и вынуть ее из розетки.
- Запрещается использовать устройство в ограниченном пространстве (например, во встроенных шкафах или в нишах стен - для замораживания труб или с целью предотвращения их замерзания).
- Запрещается вставлять вилку в неисправные или изношенные розетки.
- Запрещается с усилием обхватывать электрический шнур вокруг тепловентилятора, это может привести к обрыву шнура или к нарушению его соединения.
- Запрещается включать тепловентилятор, если поврежден электрический шнур или неисправна сетевая вилка, или же если тепловентилятор работает со сбоями, падая и т.п. В этом случае следует обратиться в сервисный центр для проверки, электромеханической регулировки и ремонта устройства.
- Запрещается использовать тепловентилятор вне помещений.
- Не используйте тепловентилятор в ванных комнатах или подобных помещениях. Запрещается размещать тепловентилятор на поверхности, с которых он может упасть, в ванну или в другую емкость с водой. Если на тепловентилятор попала вода, то прежде чем дотронуться до него, следует отключить тепловентилятор от электрической сети во избежание риска поражения током.
- Не следует накрывать электрический шнур ковриками, ковровыми дорожками. Располагать сетевой шнур так, чтобы не наступать на него; не ставьте на сетевой шнур никакие предметы мебели.
- Запрещается вставлять какие-либо предметы в решетки тепловентилятора, чтобы избежать поражения током, пожара или повреждения устройства.
- Во избежание пожара следите, чтобы не были заблокированы входные и выходные воздушные отверстия. В связи с этим запрещается размещать тепловентилятор на мягких поверхностях (например, на кровати).
- Внутри корпуса тепловентилятора имеется горячая спираль нагревательного элемента, поэтому запрещается использовать устройство в местах применения и хранения бензина, краски или легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не следует оставлять тепловентилятор включенным в течение сна.
- Возбуждение перегрузки электрической сети или срабатывания автоматического предохранителя следите, чтобы к розетке, в которую включен данный тепловентилятор, не были подключены другие электроприборы с большой мощностью потребления.
- Не забывайте отключать тепловентилятор от электрической сети, если он не используется.
- Следует принимать тепловентилятор только в соответствии с настоящей

инструкцией, иначе это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или к травмам.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

Описание работы

- Данное устройство предназначено для работы на плоской и устойчивой поверхности, например на полу, на поверхности стола, на полке или в других местах, где не будет заблокированы воздушные отверстия тепловентилятора.
- Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов, в местах с повышенной влажностью, а также в местах применения или хранения бензина, красок либо других летучих жидкостей.
- Включите сетевую вилку в розетку.
- Установите переключатель режимов работы в необходимом положении:

I (низкий уровень нагрева) – для небольших помещений;

II (высокий уровень нагрева) – для больших помещений.

- Поверните регулятор термостата по часовой стрелке до максимального положения, а когда будет достигнута необходимая температура, следует осторожно поворачивать регулятор термостата против часовой стрелки до тех пор, пока тепловентилятор не выключится. В дальнейшем тепловентилятор будет автоматически включаться и выключаться, поддерживая тем самым установленную температуру в помещении.
- Для вентиляции помещения установите переключатель режимов работы в положение ★ (только вентилятор). Поверните регулятор термостата по часовой стрелке до максимального положения. В данном режиме работы обогрев помещения не осуществляется.

Функция предотвращения замерзания

★ "Frost watch" Обогреватели данной серии снабжены функцией включения при значительном снижении температуры воздуха.

Включение функции предотвращения замерзания ★ "Frost watch":

- Установите переключатель в положение II (высокий уровень) или I (низкий уровень) в зависимости от размера помещения.
- Установите регулятор термостата в крайнее левое положение ★ - положение предотвращения замерзания "Frost watch".
- Тепловентилятор включится, когда температура воздуха опустится, приблизительно, ниже +5°C.

Уход и техническое обслуживание

- Перед чисткой тепловентилятора следует установить переключатель режимов работы в положение ● и вынуть сетевую вилку из розетки.
- Никогда не используйте для чистки устройства моющие жидкости или растворители (ацетон). Противайте устройство снаружи сухой мягкой тканью.
- Запрещается включать тепловентилятор после каждого использования. По окончании работы поместите тепловентилятор в упаковку и уберите на хранение в сухое место. Следите за тем, чтобы тепловентилятор шнур не касался острых предметов.
- Перед последующим включением тепловентилятора следует проверить его техническое состояние и состояние изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте попадания воды во внутреннюю часть тепловентилятора, чтобы избежать риска поражения электрическим током.
- Тока тусю, өрт туындау немесе қурылғыны зақымдау қатерлеріне жол бермеу жылужелдеткіштің торына бетен заттарды сұғуға тыйым салынады.
- Өрт туындамау үшін қурылғының кіру және шығу тесіктері бітеліп қалмауын қадағалау қажет. Қурылғының ауа шығатын тесіктері жабылғын қалмау үшін жылужелдеткішті жұмсақ беттерге орнатуға болмайды (мысалы, тесек).
- Жылужелдеткішті корпусының ішінде ыстық қызырду элементі бар, сондықтан қурылғыны бензин, бояу немесе тез тұтанатын сұйықтықтар қолданытн және саяқатын жерлерде қолдануға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішті ұйықтап жатқан кезде қосулы жағдайда қалдыруға болмайды.
- Электр желісіне қатты күш түсірмеу үшін жылужелдеткіш қосылған розеткаға тұтыну қуаты үлкен басқа электр аспаптарды қоспаңыз.
- Егер жылужелдеткіш қолданылмайтн болса, оны электр желісінен ажыратуды ұмытпаңыз.
- Жылужелдеткішті осы нұсқаулыққа сәйкес қолдану қажет, әйтпесе бұл өрт туындау, электр тогына түсу қатерлеріне немесе басқа зақымдануларға алып келуі мүмкін.

ВНИМАНИЕ! Переносные электрические тепловентиляторы предназначены для дополнительного обогрева помещений. Они не рассчитаны на работу в качестве основных обогревательных приборов.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Электропитание: 220-240 В – 50 Гц
Мощность: 2000 Вт
2-позиционный переключатель нагрева (800/2000 Вт)
Площадь обогрева: до 20 кв.м

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления

Срок службы прибора - 5 лет

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

АН-ДЕР ПРОДАКТS ГмбХ, Австрия
Нойбауэрпфел 38/7А, 1070 Вена, Австрия

Keep these instructions

ҚАЗАҚ

ЖҮЛЖЕЛДЕТКІШ

ЖҮЛЖЕЛДЕТКІШТІҢ ЭЛЕМЕНТЕРІ

- Термостат реттегіші
- Жұмыс режимдерін ауыстырыпқосқыш:
 - ● – жылужелдеткішті өшіру;
 - ★ – тек желдеткіш;
 - I (жылыту деңгейі төмен) – ауданы үлкен жайларға;
 - II (жылыту деңгейі жоғары) – ауданы үлкен жайларға;
- Жұмыстың жарық индикаторы
- Алдыңғы тор
- Тасымалдауға арналған тұтқа
- Артың тор (ауа еткізетін)
- Қорек сымы

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Жылытышты қосудың алдында нұсқаулықпен жете танысып шығу қажет. Электр желісіндегі керемү қуырығыңың апараттың кестесінде көрсетілген көрсеткеу сәйкес келуі қажет.
- Жылужелдеткішті жұмыс істеп жатқан кезде қатты ыстық ауа шығады. Күйіп қалмау үшін шығып жатқан ыстық будың теріңіз ашық беттеріне тиймеіе жол бермеңіз.
- Тауанатын материалдар (жиһаз, жастықтар, төсек-орын, қағаз, кім-кешек, перде және т.б.) және жылужелдеткіш торының арасындағы аралық кем дегенде 0,9 м болуы қажет. Бұдан басқа жылужелдеткішті оның артық қабырғасы және бүйің жақтары осы материалдарға жақын тұратындықтан қолданбаңыз.
- Жылужелдеткішті жұмыс істеп тұрған кезде оны киімдермен немесе маталармен жабуға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішті балапал немесе мүгедектер пайдалану кезінде немесе олардың қасында пайдалану кезінде, сондай-ақ жылужелдеткіш қосулы кезде қараусыз қалдырғылан кезде аса сақ болған жөн.
- Қурылғыны электр сымынан тартып, тасымалдауға, ілуге, жылытуға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішті желіден ажырату үшін ауыстырыпқосқышты ● жағдайына орнату қажет, ашадан ұстап, оны розеткадан шығару керек.
- Қурылғыны тар жерде қолдануға болмайды (мысалы, шафтарын ішінде не болмаса қабырға уыстарында – құбырларды жібіту үшін не болмаса олардың мұздап қалуына жол бермеу мақсатында).
- Ашдан жарамсыз немесе тозған розеткаларға салуға болмайды.
- Электр сыммен жылужелдеткішті айналырау арауға тыйым салынады, бұл электр сымның үзілуіне немесе оның қосылысының бұзылуына алып келуі мүмкін.
- Үор тундау немесе қурылғыны зақымдана не болмаса желінің аша жарамсыз болса, жылужелдеткішті іріклістермен жұмыс істеп тұрса не болмаса құлап, зақымдана жылужелдеткішті қосуға болмайды. Бұл жағдайда қурылғыны тексеру, электрмеханикалық баптау және жеңдеу қажет.
- Никогда не используйте для чистки устройства моющие жидкости или растворители (ацетон). Противайте устройство снаружи сухой мягкой тканью.
- Жылужелдеткішті жұмынатын белмелерде пайдаланбаңыз. Жылужелдеткішті ваннаға не болмаса суы бар ыдыстарға құлап кетуі мүмкін беттерге орнатуға болмайды. Егер жылужелдеткіше су тесігі болса, тоққа түсіп қалмау үшін оған қол тигізбестен бұрын оны электр желісінен ажырату қажет.
- Электр сымды кілеммен, паласпен немесе алашапалармен жабуға болмайды. Электр сым адамдардың аяқ астында тұрмауы қажет және сыртқы өсерлерге ұшырамауы қажет.
- Тоққа түсу, өрт туындау немесе қурылғыны зақымдау қатерлеріне жол бермеу жылужелдеткіштің торына бетен заттарды сұғуға тыйым салынады.
- Өрт туындамау үшін қурылғының кіру және шығу тесіктері бітеліп қалмауын қадағалау қажет. Қурылғының ауа шығатын тесіктері жабылғын қалмау үшін жылужелдеткішті жұмсақ беттерге орнатуға болмайды (мысалы, тесек).
- Жылужелдеткішті корпусының ішінде ыстық қыздыру элементі бар, сондықтан қурылғыны бензин, бояу немесе тез тұтанатын сұйықтықтар қолданытн және саяқатын жерлерде қолдануға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішті ұйықтап жатқан кезде қосулы жағдайда қалдыруға болмайды.
- Электр желісіне қатты күш түсірмеу үшін жылужелдеткіш қосылған розеткаға тұтыну қуаты үлкен басқа электр аспаптарды қоспаңыз.
- Егер жылужелдеткіш қолданылмайтн болса, оны электр желісінен ажыратуды ұмытпаңыз.
- Жылужелдеткішті осы нұсқаулыққа сәйкес қолдану қажет, әйтпесе бұл өрт туындау, электр тогына түсу қатерлеріне немесе басқа зақымдануларға алып келуі мүмкін.

"Frost watch" мұздауға жол бермейтін функция ★

Осы сериядағы жылытыштар ауа температурасы сап төмендегенде автоматты қосылу функциясымен жасақталған.

"Frost watch" мұздауға жол бермейтін функцияның қосу ★

- Ауыстырыпқосқышті белме ауданына байланысты II (жоғары деңгейі) немесе I (төменгі деңгейі) жағдайына қойыңыз.
- Термостат реттегішін шеткі сол жаққа қойыңыз ★ "Frost watch" мұздауға жол бермейтін жағдай.
- Ауа температурасы шамамен +5°C төмен түскен кезде жылужелдеткіш қосылады.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

- Жылужелдеткішті тазалаудың алдында жұмыс режимдерін ауыстырыпқосқышты ● жағдайына ауыстырып, желілік ашаны розеткадан шығару қажет.
- Қурылғыны тазалау үшін жуу құралдарын немесе еріткіштерді (мысалы, ацетон) қолданбаңыз. Қурылғыны сырттан құрғақ шүберекпен сүртiңiз.
- Жылужелдеткіштің корпусын өрбір құралмен немесе еріткішпен тазалауға отырған жөн. Жұмысты аяқтағаннан

